

5) Robert Bosch Elektronika Kft.
 Robert Bosch ut 2
 3000 HATVAN
 HU Hungary

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

10) Your sign 550004530301 Date 22.04.2021

19) Shipping type truck collect. load

25) Dispatch Address

Magna PT S.p.A.
 Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and deliverable no.

1) Customer 1000911829 5) Supplier No. 0091024089
 LNR Packb. LKZ 2 abs Sov KZA
 UJ

Delivery/installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

15) additional data customer 17) Dispatch place chub

20) Incoterms 2010 Free Carrier 21) Packing type 10 PAL

Destination

Delivery note no

2) Receiver note

6) Freight 7) Delivery
 Free Unfrank Waggon Carrier
 Fr.Gut Vehic.foreign Vehic. own
 Express Post

22) Dispatch sign 23) Total weight kg
 gross 1.140,0 net 656,5

26) Receipt-/unload-point

14249

27) Pos 28) Bosch-Order-No. 0260.001.050 29) Description of delivery EL Control Unit;ATCU-2-9. 30) Quantity 640

29) Description of delivery

769581

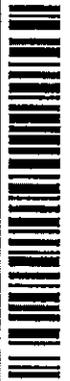
Quantità dichiarata:
 Quantità effettiva:
 Tipo Imballaggio: 10
 Conformità alle schede d'imballaggio: NO
 Data controllo: 22/2/22
 Firma: [Signature]

Quantità dichiarata:
 Quantità effettiva:
 Tipo Imballaggio:
 Conformità alle schede d'imballaggio:
 Data controllo:
 Firma

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 Via dei Ciclamini, n. 70026 Modugno (BA)
 22 FEB 2022

"Ricevuto con riserva di verifica su quantità e qualità"

42) Entry notes
 43) Quantity check
 44) Quality check/Testreport
 45) Receiver
 46) Invoice check



5633173

4) Dispatchdate 14.02.2022

Creationday 11.02.2022

14) Our Order-No. 25059239

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders
To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22.
1-15 továbbá 21+22 rovatoikat a feladó (vagy a feladó tolu ki saját felelősségére.

Veszélyes áruknál az esetleges bizonyítékokon kívül a rovat utolsó sorába beírandó az osztály, a szám és adott esetben a betű.
In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.
Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben die Klasse, der Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe.

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronikai Kft. Robert Bosch út 2 3000 Hatvan HUNGARY			NEMZETKÖZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)			
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) ITALY			16 Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block;"> AUTODANA GROUP S.R.L. J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocărliei, Nr.8 Jud ALBA - ROMÂNIA </div>			
3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység / place / Ort Modugno (BA) ország / country / Land ITALY			17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)			
4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység / place / Ort Hatvan ország / country / Land HUNGARY időpont / date / Datum 20220215			18 A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer			
5 Mellékelt okmányok Annexed documents Beigefügte Dokumente SAP:818548						
6 Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern	7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke	8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung	9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes	10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer	11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg	12 Térfogat (m³) Volume in m³ Umfang in m³
	38	PAL	KFZ MŰKÖR		4,175.000	
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)			19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom	Feladó, Sender, Absender	Pénznem, Currency, Währung	Átvevő Consignee Empfänger
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung			20 Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen FUGINE L. MAGEL s.r.l. Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA)			
15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Frachtzahlungsanweisungen Bérmentve, freight paid, frei Bérmentesítés nélkül, freight to be paid, unfrei x			21 Kiállítás helye, időpontja Established in Ausgefertigt in Hatvan am 20220215			
22 A feladó aláírása és bélyegzése Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders Robert Bosch Elektronikai Kft. Robert Bosch út 2. 3000 Hatvan HUNGARY			23 A fuvarozó aláírása és bélyegzése Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers AUTODANA GROUP S.R.L. J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocărliei, Nr.8 Jud ALBA - ROMÂNIA			
24 Az áru átvétele: Kelet Goods received: Date and Gut empfangen: Datum 20220215			25 Jármű Vehicle Fahrzeug Rendszám Registration number Kennzeichen Raksúly Useful load Nutzlast AB60CYK AB95CYK			